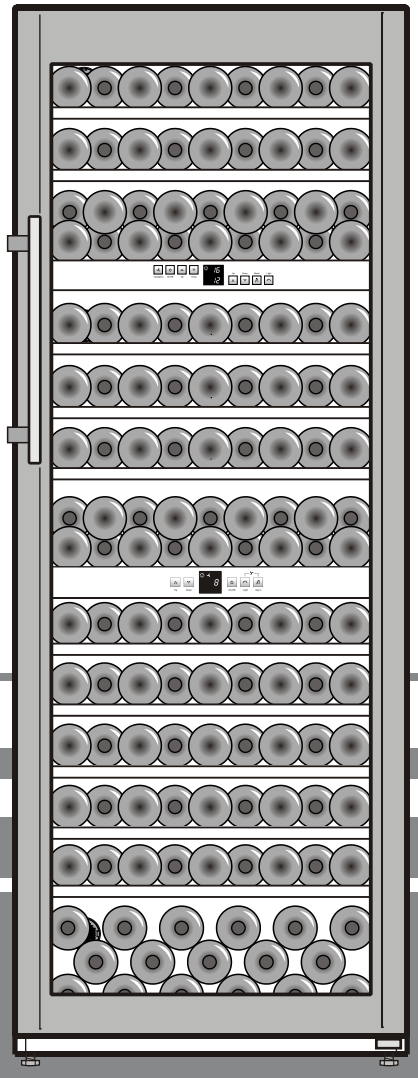
Manual de utilização

Refrigerador para acondicionamento de vinhos

Página 38 **P**



7081 711-01

WT 311

LIEBHERR

Indicações para protecção do meio ambiente

O aparelho possui ainda materiais de valor e deve ser eliminado separadamente, como lixo municipal de carácter especial. A eliminação de aparelhos usados deverá ser realizada de forma profissional e apropriada, em conformidade com as normas locais aplicáveis e legislação em vigor.

Não danificar o circuito de refrigeração do aparelho usado no transporte, para que não ocorra um extravasamento acidental do agente refrigerante (ver informação na placa de características) e óleo contido no mesmo.

- Inutilizar o aparelho.
- Desligar a ficha de alimentação da tomada eléctrica.
- Cortar o cabo de alimentação.

⚠ CUIDADO

Perigo de asfixia provocada por material e plásticos de embalagem! Não permitir que crianças brinquem com os materiais de embalagem. Entregar o material de embalagem num ponto de recolha oficial.

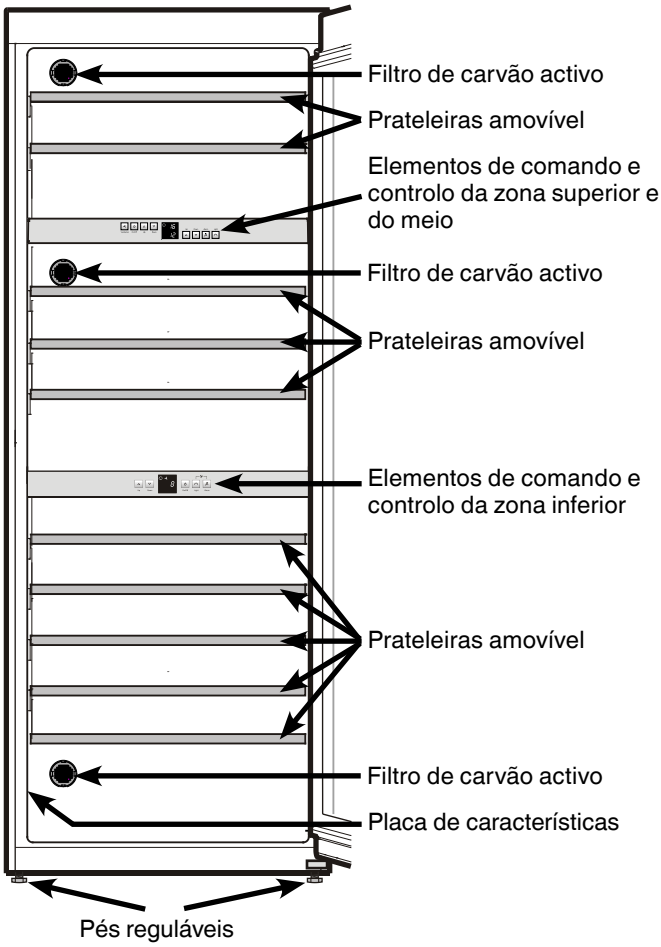
Campo de utilização do aparelho

O aparelho destina-se exclusivamente ao armazenamento de vinhos num contexto doméstico ou similar. Isto inclui, por exemplo, a utilização

- em cozinhas para empregados, pensões com pequeno-almoço,
- por parte de hóspedes em residenciais, hotéis, motéis e outros tipos de alojamento,
- para catering e serviços similares no comércio grossista.

Utilize o aparelho exclusivamente numa escala doméstica habitual. Todos os outros tipos de utilização são interditos. O aparelho não é indicado para o armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma sanguíneo, preparado laboratoriais ou outros produtos e substâncias semelhantes abrangidas pela directiva para produtos medicinais 2007/47/CE. A utilização incorrecta do aparelho poderá conduzir à danificação ou deterioração dos produtos armazenados. Além disso, o aparelho não está indicado para utilização em zonas com um potencial risco de explosão.

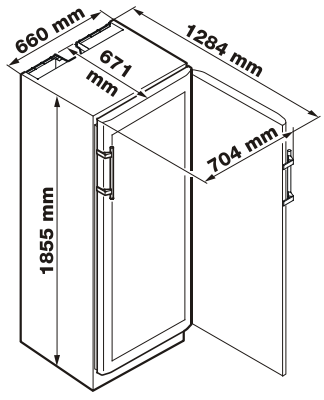
Descrição do aparelho e acessórios


Filtro de carvão activo
Prateleiras amovível
Elementos de comando e controlo da zona superior e do meio
Filtro de carvão activo
Prateleiras amovível
Elementos de comando e controlo da zona inferior
Prateleiras amovível
Filtro de carvão activo
Placa de características
Pés reguláveis

Conselhos e instruções de segurança

- Afim de evitar danos pessoais e materiais, o desempacotamento e a instalação do aparelho deverão ser feitos por duas pessoas.
- Se verificar a existência de danos no aparelho, contacte o fornecedor antes de efectuar a ligação.
- Para um funcionamento com a máxima segurança, deverão respeitar-se escrupulosamente todas as indicações deste manual na montagem e ligação do aparelho à corrente.
- Em caso de avaria, desligar o aparelho da corrente. Quer puxando a ficha quer desligando ou retirando o fusível.
- Para desligar o aparelho da corrente, puxar não o fio mas a ficha.
- Para que o utilizador não corra qualquer risco, quaisquer reparações ou intervenções no aparelho devem ser efectuadas exclusivamente pelos nossos serviços técnicos ou por técnicos especializados. O mesmo se aplica à substituição do cabo de ligação à corrente.
- Não manusear chamas descobertas ou fontes de inflamação no interior do aparelho. Ao transportar ou limpar o aparelho, proceder de forma a não danificar o sistema de circulação do agente refrigerador. Se, no entanto, tal acontecer, não aproximar fontes de inflamação e arejar bem o compartimento.
- Não utilizar a base, as gavetas, as portas, etc., como estribo ou apoio.
- Este aparelho não é próprio para pessoas (e também crianças) com deficiências físicas, sensóricas ou mentais, ou para pessoas que não tenham experiência e conhecimento suficientes, a não ser que, no início da sua utilização, tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas, por uma pessoa responsável pela segurança, as instruções necessárias sobre segurança. Para sua protecção, as crianças não devem ficar sozinhas sem vigilância, para garantir que não brincam com o aparelho.
- Evitar contacto prolongado da pele com superfícies frias ou produtos refrigerados ou congelados. Isso pode causar dores, sensação de surdez e hipotermia. Se houver necessidade de contacto prolongado com a pele, tomar medidas de prevenção, como por ex. o uso de luvas.
- Para evitar riscos de intoxicação alimentar, não deverão consumir-se alimentos que já tenham ultrapassado o prazo de armazenamento.
- Não guardar no aparelho materiais explosivos ou "sprays" com agentes de propulsão inflamáveis, como o butano, o propano, o pentano, etc., pois a ligação dos componentes eléctricos poderá detoná-los caso ocorra uma fuga fortuita de gases. Este tipo de "sprays" são identificáveis pela indicação do conteúdo ou pelo desenho de uma chama.
- Não utilizar aparelhos eléctricos no interior do aparelho.
- No caso de aparelhos com fechadura, não guardar a chave perto do aparelho nem ao alcance das crianças.
- O aparelho foi concebido para ser utilizado em espaços fechados. Não instalar e colocar o aparelho em funcionamento ao ar livre, ou em zonas onde fique sujeito a humidade elevada ou salpicos de agua.
- As lâmpadas destinadas a fins especiais (lâmpadas incandescentes, LED, fluorescentes) dentro do electrodoméstico destinam-se a iluminar o interior do aparelho e não são apropriadas para a iluminação de espaços de habitação.

Medidas do aparelho



Classe de clima

O aparelho foi concebido para funcionar a diferentes temperaturas ambientes, consoante as classes de clima. Os limites máximos e mínimos de temperatura não devem ser ultrapassados. A classe de clima adequada ao seu aparelho está indicada na placa de características.

Classe de clima	Temperatura ambiente
SN	+10°C a +32°C
N	+16°C a +32°C
ST	+16°C a +38°C
T	+16°C a +43°C

Instalação

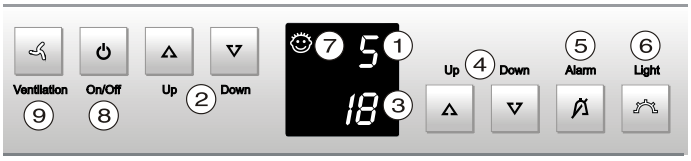
- Evite instalar o aparelho num local de incidência directa dos raios solares ou nas proximidades de fogões, aquecedores, etc.
- O pavimento deve ser nivelado e plano. Compensar eventuais irregularidades ajustando os pés reguláveis do aparelho com a chave de forqueta incluída no fornecimento.
- Certificar-se de que o aparelho dispõe sempre de uma boa ventilação e arejamento.
- Segunda a norma EN 378 o local de instalação do aparelho deve apresentar um volumen de 1 m³ por cada 8 g de agente refrigerador R 600a, para que em caso de derramamento do agente refrigerador não pode formar-se uma mistura inflamable do gas e ar nesto local. O volumen de agente refrigerador è indicado na placa de características no interior do aparelho.
- Não ligar o aparelho com outros aparelhos con ajuda de um cabo de prorrogação - perigo de sobreaquecimento.

Ligação eléctrica

O tipo de corrente (alternada) e voltagem do local de instalação devem corresponder às indicadas na placa de características do aparelho. A tomada deverá estar protegida por um fusível de, pelo menos, 10 A, ser facilmente acessível e não se situar por detrás do aparelho.

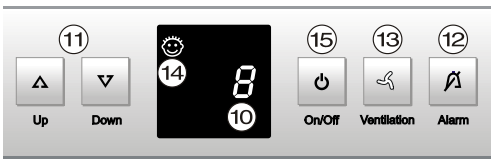
O aparelho só deverá ser ligado à corrente por meio de uma tomada com contacto de segurança devidamente instalada.

Elementos de comando e controlo
da zona superior e do meio



① Indicação de temperatura da zona superior
② Teclas de regulação da temperatura da zona superior
③ Indicação de temperatura da zona do meio
④ Teclas de regulação da temperatura da zona do meio
⑤ Tecla Desligar alarme
⑥ Tecla Ligar/desligar da iluminação interior
⑦ Símbolo do sistema antimanipulação por crianças
⑧ Tecla Ligar/desligar
⑨ Tecla Ventilador

Elementos de comando e controlo
da zona inferior



⑩ Indicação de temperatura
⑪ Teclas de regulação de temperatura
⑫ Tecla Desligar alarme
⑬ Tecla Ventilador
⑭ Símbolo do sistema antimanipulação por crianças
⑮ Tecla Ligar/desligar

Ligar e desligar o aparelho

Antes de pôr o aparelho a funcionar, deverá proceder-se à sua limpeza (para mais detalhes, ver secção "**Limpeza**").

Ligar a ficha do aparelho à tomada de corrente para ligar o aparelho.

Desligar: Premir a tecla **ON / OFF** durante aprox. 3 segundos para que a indicação de temperatura se apague.

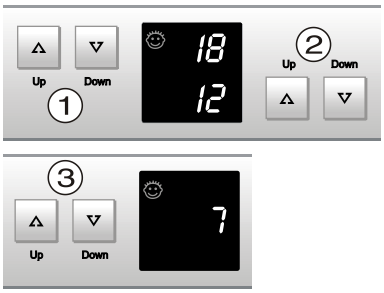
Ligar: Premir a tecla **ON / OFF** para que a indicação de temperatura se acenda.

On/Off

Observação: Ambos os comandos podem ser ligados e desligados, independentemente um do outro.

Regulação da temperatura

A temperatura pode ser regulada em todas as zonas, independentemente umas das outras.



① Zona superior
② Zona do meio
③ Zona inferior

Baixar temperatura/mais frio:
Premir respectivamente a tecla de regulação **DOWN**

Elevar temperatura/mais quente:
Premir respectivamente a tecla de regulação **UP**.

- Durante esta operação, o valor de regulação é mostrado intermitentemente.
- Premindo breve e repetidamente estas teclas, o valor de regulação modifica-se grau a grau.
- Cerca de 5 segundos após a última pressão das teclas, o sistema electrónico faz automaticamente a comutação, e é mostrada a temperatura efectiva.

Para consumo dos diversos tipos de vinho são recomendáveis as seguintes temperaturas de consumo.

Vinho tinto **+14°C a +18°C**
Vinho rosé **+10°C a +12°C**
Vinho branco **+8°C a +12°C**
Espumante, Prosecco **+7°C a +9°C**
Champanhe **+5°C a +7°C**

Se surgir, na indicação de temperatura, a mensagem F0 ou F1, o aparelho tem uma avaria. Por favor dirija-se ao próximo serviço de assistência a clientes.

Sinal sonoro

O sinal sonoro ajuda-lhe a proteger o seu vinho de temperaturas inadmissíveis.

- Este soará sempre que a porta se mantenha aberta durante mais de 60 segundos.
- Soa quando houver muito frio ou muito calor no espaço interior. Ao mesmo tempo, a indicação de temperatura ilumina-se intermitentemente. Premindo a tecla "**Desligar alarme**", o sinal sonoro é desligado.

Alarm

Economizar energia

- Assegurar sempre uma boa ventilação (entrada e saída de ar). Não tapar as aberturas e grelhas de ventilação.
- Não instalar o aparelho num local em que fique exposto à luz directa do sol, junto a um fogão, aquecimento ou aparelho semelhante.
- O consumo de energia depende das condições de instalação como, por ex., a temperatura ambiente .
- Abrir o aparelho com a menor frequência possível.

A concentração de pó aumenta o consumo de energia:
- Limpar o pó acumulado no grupo frigorífico e permutador térmico - grelha metálica na parede traseira do aparelho - a intervalos anuais.

Tecla Ventilador

O ventilador no compartimento interior garante uma temperatura interior constante e uniforme e um clima benéfico para guardar vinhos. Activando a tecla Ventilation, é aumentada a humidade do ar no aparelho, o que tem um efeito particularmente positivo quando o armazenamento é bastante prolongado. O aumento da humidade do ar impede, a longo prazo, que as rolhas sequem.

Funções complementares

Através do modo de ajustes você pode fazer uso do sistema antimanipulação por crianças e alterar a intensidade luminosa da indicação. O sistema antimanipulação por crianças permite-lhe impedir que o aparelho seja desligado inadvertidamente.

Activar o modo de ajustes:

- Premir a tecla **Ventilation** por aprox. 5 seg. - a tecla **Ventilation** pisca - o display indica **c** para sistema antimanipulação por crianças.

Indicação: O valor a ser alterado pisca respectivamente.

- Premindo a tecla **UP/DOWN**, seleccionar a função pretendida:

  c = sistema antimanipulação por crianças
  h = intensidade luminosa

- Agora, premindo ligeiramente a tecla **Ventilation**, seleccionar/ confirmar a função:

> Com **c = sistema antimanipulação por crianças**, seleccionar
> **c1** = sistema antimanipulação por crianças **ligado** ou
> **c0** = sistema antimanipulação por crianças **desligado**, premindo a tecla **UP/DOWN**, e para confirmar, premir a tecla **Ventilation**.
> Com o símbolo aceso, o sistema antimanipulação por crianças está activado.

> Com **h** = **intensidade luminosa**, seleccionar
> **h1** = mínimo até
> **h5** = máximo de intensidade luminosa, premindo a tecla **UP/DOWN**, e para confirmar, premir a tecla **Ventilation**.

Sair do modo de ajustes: Premindo a tecla **ON/OFF**, você finaliza o modo de ajustes; decorridos 2 min., a electrónica altera de modo automático. O modo normal de regulação está novamente activo.

Light

Iluminação interior

A iluminação interior pode ligar-se e desligar-se com a tecla **Light**.

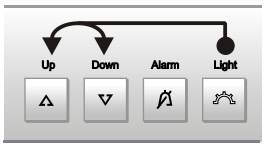
Observação: Esta função refere-se à iluminação de todas as três zonas.

Cuidado - Radiações Laser da Classe 1M. Quando a cobertura estiver retirada, não observar directamente com instrumentos ópticos.

A iluminação só deve ser substituida pelo serviço de assistência técnica ou por pessoal especializado na matéria.

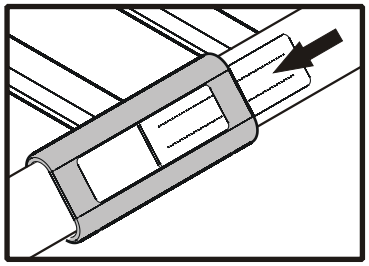
Além disso, a luminosidade da iluminação pode ser ajustada.

- Premir a tecla **Light**.
- Manter premida a tecla **Light** e aumentar ou baixar a luminosidade com as teclas de regulação da temperatura.



Observação: A luminosidade altera-se em todas as zonas.

Rótulos



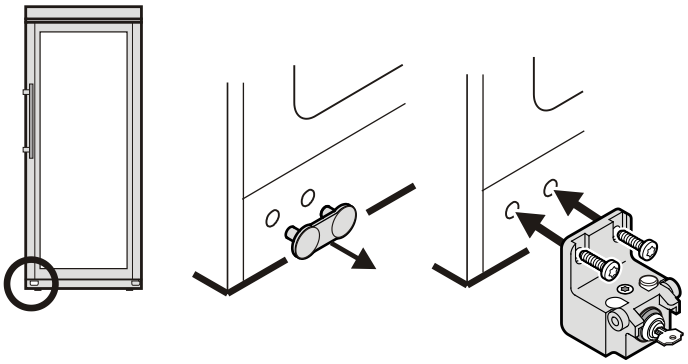
Com o aparelho é fornecido um rótulo para cada prateleira de grelha. Nele poderá anotar o tipo de vinho armazenado em cada prateleira.

Rótulos adicionais poderão ser adquiridos no seu vendedor especializado.

Montagem: Encaixar o suporte de rótulo e introduzir lateralmente o rótulo.

Fechadura

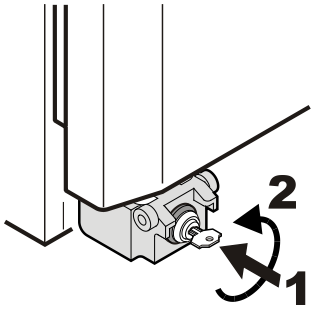
Se necessário, poderá montar o dispositivo de fecho em anexo.



Fechar o aparelho à chave:

- Empurrar para dentro a chave para a direcção **1**.
- Rodar a chave 90°.

Para voltar a abrir o aparelho, deve-se proceder na mesma sequência.



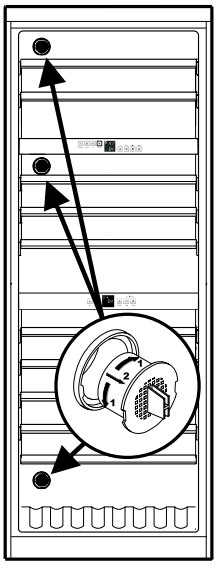
Renovação do ar através de filtro de carvão activo

Os vinhos desenvolvem-se continuamente consoante as condições ambiente, assim a qualidade do ar é decisiva para a conservação.

Recomendamos a substituição anual do filtro indicado na figura, que poderá ser encomendado através do seu vendedor especializado.

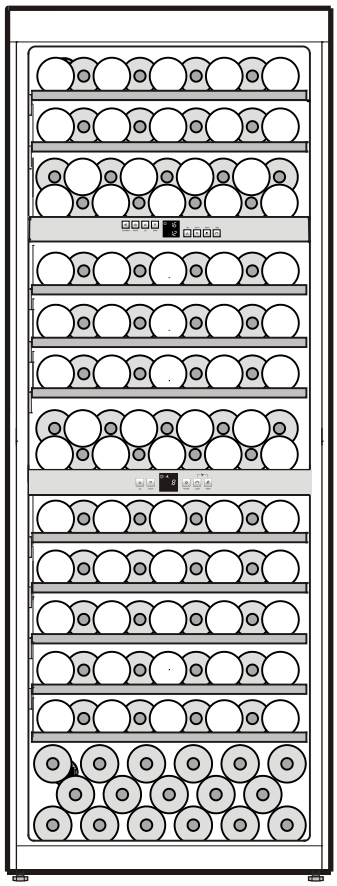
Substituir o filtro: Segurar no filtro pelo manípulo. Rodar 90° para o lado direito ou esquerdo. Em seguida o filtro pode ser retirado.

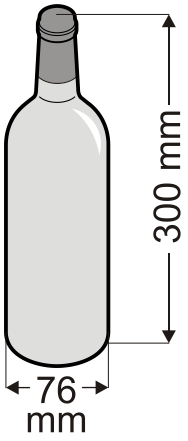
Colocar o filtro: Colocar o filtro com o manípulo em posição vertical. Rodar 90° para o lado direito ou esquerdo até este engatar.



Esboços de armazenamento (para garrafas de Bordeaux de 0,75 l)

Total: 143 garrafas





Descongelação

O aparelho descongela automaticamente.

Limpeza

Antes de se proceder à limpeza do aparelho, colocá-lo fora de funcionamento. Desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente, ou desaparafusar/desactivar o fusível ligado a montante.

- Lavar o interior e o exterior do aparelho e os acessórios com água tépida, a que pode adicionar-se um pouco de detergente utilizado na lavagem de louça. Não utilizar produtos ácidos ou abrasivos ou solventes químicos.

Não utilizar aparelhos de limpeza por vapor!
Perigo de lesões e danos materais.

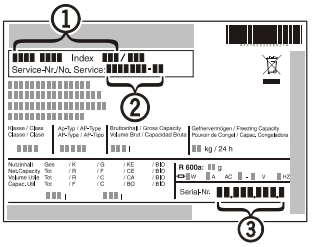
- Deverá ter-se o cuidado de não deixar entrar água na grelha de ventilação, nem em nenhuma das partes eléctricas do aparelho.
- Uma vez por ano deverá limpar-se e retirar-se o pó do gerador de frio e do permutador térmico (grelha metálica na parte posterior do aparelho).
- Não remover nem danificar a placa de características, que se encontra no interior do aparelho, pois é importante para os serviços de assistência a clientes.

Anomalias de funcionamento

As seguintes deficiências de funcionamento poderão ser solucionadas pelo próprio utilizador, verificando as causas possíveis:

- **O aparelho não funciona.** Verifique:
– se o aparelho se encontra ligado;
– se a ficha está bem metida na tomada;
– se o fusível da tomada está em ordem;
- **O aparelho faz demasiado barulho.** Verifique:
– se o aparelho está bem assente no chão;
– se o grupo frigorífico, ao funcionar, transmite vibrações aos móveis ou objectos confinantes. Não esquecer que são inevitáveis alguns ruídos provocados pela circulação do fluido refrigerador.
- **A temperatura não é suficientemente baixa.** Verifique:
– se o aparelho foi regulado para a temperatura correcta, de acordo com a secção **Regulação da temperatura**;
– se o termómetro integrado em separado indica a temperatura correcta.
– O arejamento está a fazer-se correctamente?
– O aparelho está instalado próximo de uma fonte de calor?

Se não se verificar nenhuma das causas mencionadas e não puder, portanto, resolver sozinho a anomalia, dirija-se aos serviços mais próximos de assistência a clientes. Ao fazê-lo, não deixe de indicar o modelo ① , o número de assistência ② e o número de série do aparelho ③ . A placa de características está colocada no interior do frigorífico, do lado esquerdo.



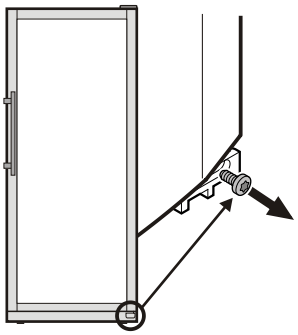
Desligar o aparelho

Quando o aparelho é colocado fora de funcionamento durante um período prolongado, dever-se-á desligá-lo. Para tal, desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente ou desaparafusar/desligar os fusíveis ligados a montante. Limpar o aparelho e deixar a porta aberta, para evitar a formação de cheiros.

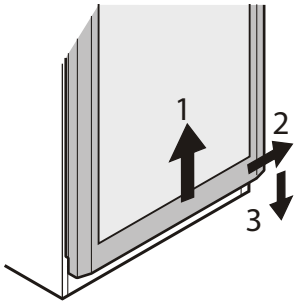
O aparelho é respeita as normas de segurança aplicáveis, bem como as directivas 2004/108/CE e 2006/95/CE da Comunidade Europeia.

Inversão do sentido de abertura da porta

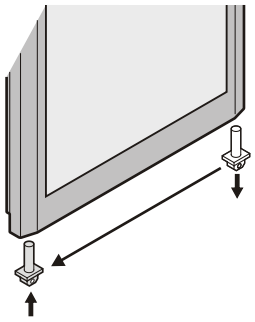
1.
Desaparafusar o parafuso da charneira angular inferior.



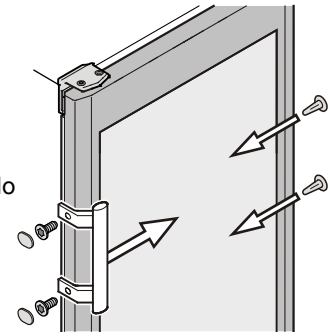
2.
Levantar a porta **1**, fazê-la girar para a direita **2** e retirá-la **3**.



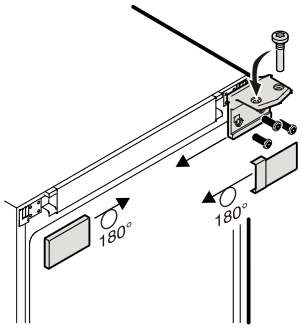
3.
Transferir o pino da porta para o lado oposto.



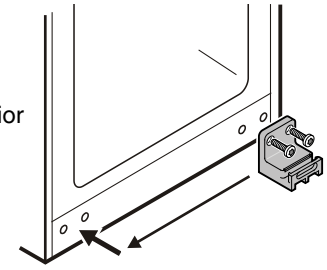
4.
Transferir o puxador para o lado oposto.



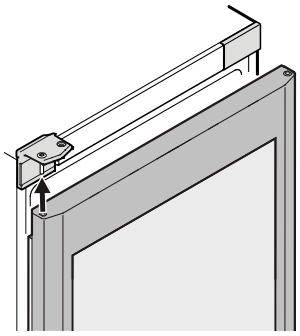
5.
Transferir as peças da charneira superior para o lado oposto.



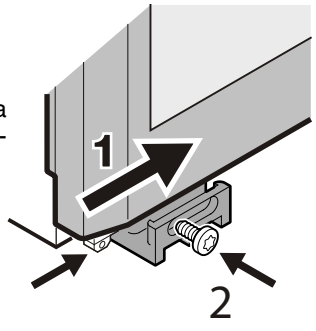
6.
Transferir a charneira angular inferior para o lado oposto.



7.
Encaixar a porta no pino superior.

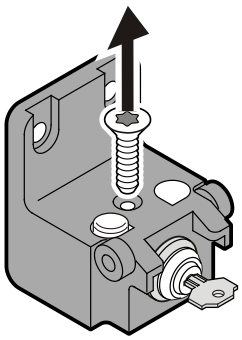


8.
Fazer girar a porta da esquerda para dentro **1**. Fixar o pino de assentamento da porta com o parafuso **2**.

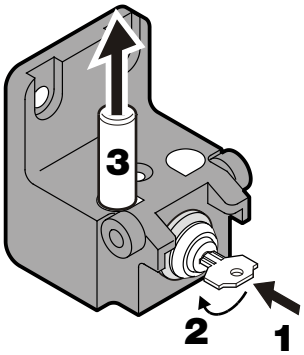


Se necessário, poderá proceder à montar o dispositivo de fecho em anexo.
Se as charneiras forem montadas no lado esquerdo, o dispositivo de fecho deverá ser trocado.

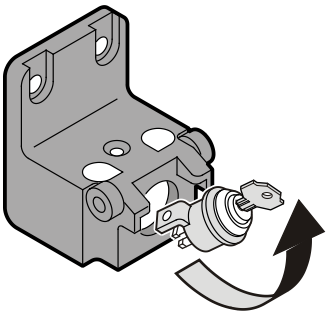
9.
Desaparafusar o parafuso.



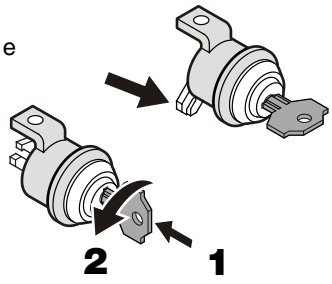
10.
Empurrar para dentro a chave **1**, rodá-la **2** e retirar o perno **3**.



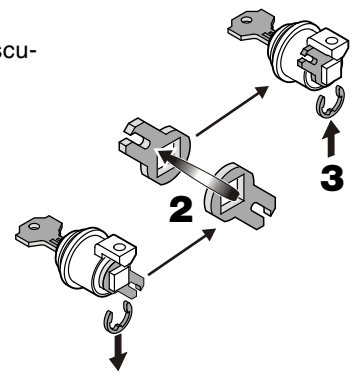
11.
Retirar a fechadura.



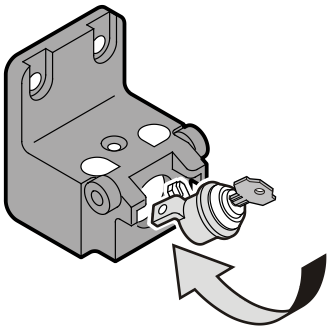
12.
Empurrar para dentro a chave **1** e rodá-la **2**.



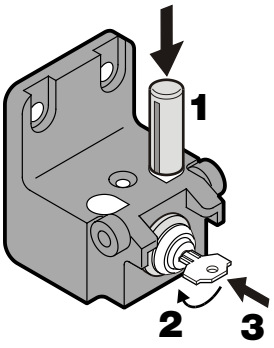
13.
Retirar o gancho de fecho **1**, basculá-lo **2** e voltar a montá-lo **3**.



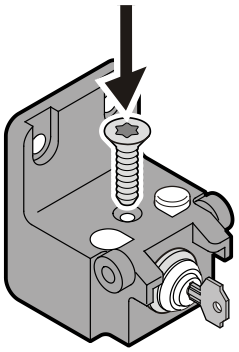
14.
Colocar a fechadura.



15.
Introduzir o perno **1**, empurrar para dentro a chave **2** e rodá-la **3**.



16.
Aparafusar o parafuso.



17.
Aparafusar o suporte da fechadura.